



Rabbi's Column

Save Our State from Hatred

At its October meeting, the Va'ad of Congregation Sha'ar Zahav voted to go on record opposing Proposition 187, the so-called "Save our State" initiative. In taking this stand, CSZ joins the Northern California Board of Rabbis, the American Jewish Congress, the American Jewish Committee, the Jewish Community Relations Council, and numerous other Jewish, as well as gay/lesbian, organizations in opposing this initiative. Our Social Action Committee, under the leadership of Eloise Magenheim, has been representing the congregation in the community. We oppose this proposition for three different reasons.

First, we are responsive to unfounded prejudice. Throughout European history, whenever there have been difficult economic hardships, Jews have been blamed as the culprits. Our concern for the stranger and the marginalized is grounded in the Torah, which repeatedly states: "Do not oppress the stranger; for you were strangers in the Land of Egypt." Undocumented immigrants are not the source of California's economic difficulties or social changes. Studies have shown that immigrants, documented and undocumented, pay millions more in taxes than they utilize in public benefits. The fervor behind this proposition is a scapegoating which Jews are far too familiar with.

Second, Proposition 187 will not work. Cutting off access to health will only further burden our overstretched emergency health care system. Attempting to keep the children of undocumented workers, many of whom were born here, out of the schools will only create an underclass and increase the marginalization of



Rabbi Yoel Kahn

Want to Lead Services?

The Ritual Committee is pleased to announce our launching of an exciting initiative this fall to recruit, educate, stimulate and revive new and current service leaders. This initiative will have three components:

1) The first component is a seminar, to be held every other month, on Thursday nights from 7:30 - 9:30, that will teach both the theory and practice of Jewish *t'filah* (prayer). These seminars are being integrated into the schedule of the Ritual Committee, so new service leaders can learn from more experienced mentors in the course of these sessions. One is guaranteed to leave each of these seminars both intellectually stimulated and in the possession of at least one concrete service leading skill. The first service leading seminar was Thursday, October 27, at 7:30 and the next will be on Thursday, December 22, also at 7:30 pm (both in the Sha'ar Zahav library).

2) The second component will be two teaching services to be held on Friday, November 4, and Friday, November 18. Rabbi Kahn will tailor the usual Friday night services to explain the structure and deeper meaning of the service. These services will prove valuable not only to present and future service leaders, but also to anyone new to the synagogue or seeking a greater understanding of our liturgy.

3) Lastly, Rabbi Kahn will lead a refresher (or introductory, depending on your own experience) course on the "Basics of the Service," to be held on Sunday afternoon, November 20, 1-5 pm, in the library. People of all levels of experience are invited to come and learn the fundamentals of leading a service.

Questions regarding any part of this service leading initiative can be di-

rected to Joshua Lee of the Ritual Committee (431-9722).

A quick review of the Initiative calendar:

Thursday, October 27, 7:30 pm — First *T'filah* Seminar/Ritual Committee.

Friday, November 4, 8:15 pm — First Teaching Friday Service.

Friday, November 18, 8:15 pm — Second Teaching Friday Service.

Sunday, November 20, 1-5 pm — Service Leading Basics.

Thursday, December 22, 7:30 pm — Second *T'filah* Seminar/Ritual Committee.

Learning Friday Nights

Why do we turn to the door at the end of Lecha Dodi? Why isn't silent prayer silent? Who invented responsive reading? Why do some people cover their eyes during the Shema? These and other common and esoteric questions about why we do what we do will be answered at our two upcoming Teaching Services. These special teaching services are an opportunity for anyone to gain a deeper understanding of the meaning and movement of our Shabbat liturgy. If you are wondering why we do what we do, or how it came to be, join Rabbi Yoel Kahn on Friday, November 4, to discuss the structure, origins and meanings of the first half of the evening service, from lighting the candles until the Amidah. On Friday, November 18, we will learn about the balance of the service, from the Amidah through Oseh Shalom.

Shabbat Music

The Ritual Committee is pleased to announce that our Friday evening services on November 11 will be enhanced by the music of our member, Randy Weiss, a violinist and assistant concertmaster with the San Jose Symphony. Accompanied by pianist Robert Schwartz, Randy will play several mood-setting selections during the course of the service. Please join us for this special Shabbat service.

Welcome the Torah

Join us for shabbat on Saturday, November 12, at 10:30 am, to welcome our new Torah and other new ritual objects.

Continued on page 9

The Ma'ayan Annual Campaign

— Ellie Cohen

I still remember my first High Holiday service with CSZ. New to town, I was amazed that the sermon was given by a gay rabbi (unheard of), that the topic was AIDS (unspeakable), and that the congregation was made up of over a thousand gays and lesbians like me (truly unbelievable)! Yes, Dorothy, Oz actually does exist! After my childhood experiences as a girl in an orthodox synagogue in Baltimore, nothing could have been more welcoming. Since then, I have had many more memorable CSZ experiences, including the congregational trip to Israel and the incomparable joy of being part of our very own Klezmer Band. To be able to fully celebrate my Judaism with CSZ, as a woman and as a lesbian, has added immeasurably to my life.

Each of us has our own personal story of how CSZ has added to our lives through ritual, community, cultural experiences and the like. Our congregation has grown to over 500 strong and new members are joining every month. The "gayby" boom is evident as more and more children fill our halls. Some of our members are beginning to face the myriad of issues around aging. AIDS, breast cancer and other illnesses continue to challenge too many members and their families.

To meet these growing needs, we are launching our first-ever Annual Campaign this month. We are calling it "Ma'ayan," the Hebrew word meaning wellspring or the source. Indeed, as our congregation grows, we must ensure that our source of congregational life grows as well. And one critical way to replenish this source is with... you guessed it... money!

Ten years ago, a small group of CSZ leaders found a home of our own against great odds. Now, with the needs of our congregants multiplying and diversifying, we will strive to fund programs of our own, including:

Shabbat, Holiday, and Life-cycle Publishing: To update and create prayerbooks and ritual guidebooks that reflect our widely-praised efforts to expand and encourage the use of inclusive liturgy.

Documenting Our History: To initiate oral history and archives projects to collect and make accessible the memories of our unique experience.

Jewish-Based Support for People Living with Illness: To hire the staff to coordinate support groups, classes, and counseling for people living with illness.

On-Going B'nai Mitzvah Activities for All Ages: To establish ongoing b'nai mitzvah training for both adults and young people by hiring staff to work with students and to purchase written/taped materials.

Jewish Education for Adults and Families: To encourage the development and presentation of educational retreats/programs for adults and families.

Jewish-Based Social Programs: To fund the development of new social activities with a Jewish flavor, such as cooking classes, folk dance classes, another trip to Israel and theater parties.

We have a dream and we can make it a reality with your help! You will be contacted sometime during the next couple of months to share with us your vision of CSZ and to make a contribution to the Ma'ayan Annual Campaign. If you have any questions or ideas you would like to discuss before then, feel free to contact Ellie Cohen (455-0416) or Mike Zimmerman (252-7672). Thanks for your support!

Chanukah Alert

The first night of Chanukah is November 27, just three nights after Thanksgiving. This will give you four Friday nights to shop at your very own Sha'ar Zahav Gift Shop, open before services from 7:30 pm until 8:05 pm.

We have lots of great gift items for people of all ages, from child-safe menorahs to a great assortment of tallitot. Every time you make a purchase all proceeds go back to the general fund of the congregation. Not only will you get your Chanukah shopping done, you will be performing a mitzvah by supporting the synagogue at the same time.

Put us first for all your Judaic needs... Wedding/Commitment gifts, Bat/Bar Mitzvah gifts and baby gifts. Why schlep to one of those other gift shops when you can shop at home? The Sha'ar Zahav Gift Shop is conveniently located in the upstairs library in our building at 220 Danvers Street in San Francisco. If you have any questions or requests please call Jeff Rubin (647-9201) or call the synagogue office.

Dreidels, Candles, Latkes & More

Pre-Schoolers' Chanukah Party

Save December 4! After a successful event last year, a special Chanukah party for the pre-school set (2½ to 5 years) will again be held this year on the eighth night of Chanukah, Sunday, December 4, from 5:30 to 8 pm. The place is still to be determined; however, all member families of preschool age children will receive a flier by mail with full details. If you don't get a flier, call the synagogue after November 15. Rabbi Kahn will be joining us this year for stories, songs, a gift exchange and lots of good fun for kids and parents alike. We also extend a special invitation to non-parent congregation members, especially all you would-be Jewish uncles out there, who would like to get involved in the lives of our children. If you have any questions or would like to help out with this event, feel free to call Sydney at the synagogue or Bonnie Bishop at work (510/658-2500) or home (510/524-3468).

Interfaith Healing Service

A World AIDS Day interfaith healing service will be held on Thursday December 1, from 7 to 8 pm at the Metropolitan Community Church, 150 Eureka Street (between 18th and 19th streets). Join with friends and members of the Metropolitan Community Church, Congregation Sha'ar Zahav, the Union Of American Hebrew Congregations — Northern California AIDS Committee, and the Jewish Healing Center in a service of remembrance, healing and hope in support of people with AIDS and their loved ones. Musical selections by the Lesbian and Gay Chorus, and candle lighting for the fifth night of Chanukah will be included in the healing service. For more information call the office.

Did You Know?

Sha'ar Zahav is part of a network of 60 international gay/lesbian Jewish organizations — the World Congress. The *World Congress Digest* is available at the synagogue or from our liaison, Lane Schickler. If you would like more information about the World Congress, call Lane (255-9679).

President's Column

A New Vision For Our Synagogue

As you probably know, this month marks the beginning of an exciting new tradition at Sha'ar Zahav: our annual campaign. This effort will allow us to bring wonderful new programs and possibilities to our community, *and* the chance for all of us to get involved in shaping our future.

The leadership has been working for the last year and a half to select our priorities for this new growth in programming, and we have come up with a list we hope you'll find as inspiring as we do. These are not, of course, the only programs and projects we would like to bring to our congregation, but this *is* where we would like to start the exciting process of expanding our programming and building towards our dreams. Our choices for this year are listed in Ellie Cohen's article on page 2.



Tiela Chalmers

They include documenting our history; shabbat, holiday, and lifecycle publications; Jewish-based support for people living with illness; on-going b'nai mitzvah activities for all ages; Jewish education for adults and families; and Jewish-based social programs.

With your help, all of these exciting programs are within our reach. You will be contacted soon to discuss making this dream a reality. We hope to get a chance to talk to each of you about that process.

This will not only give us the chance to talk to you about these ideas and making them real, it will also give you the chance to talk to us: about what programs *you* would like to see us put together, what you think is going well and what could be going better; what *your* vision for our community is. What a great opportunity for you to join the process of building our community, and making it a place that fits your needs. I hope to get a chance to hear from each of you what your ideas and concerns are. I can't wait to talk with you!

Holocaust Remembrance

Congregation Sha'ar Zahav is proud to present in conjunction with the Holocaust Center of Northern California a Night of Remembrance of the 56th Anniversary of Kristallnacht.

During Kristallnacht (the night of November 9, 1938, known as "the night of broken glass"), a Nazi-orchestrated anti-Jewish pogrom swept Germany and Austria. In one single night 191 synagogues were set on fire and a further 76 were completely demolished, 30,000 Jews were arrested and sent to concentration camps, and 36 Jews were killed.

To commemorate that tragic occasion, on November 9 at 7 pm there will be a screening of the movie "We Were Marked with a Big A" at CSZ. The movie serves as a testimonial of the Nazi persecution of gays. The name of the film refers to a yellow cloth with a big A on it that some victims were initially forced to wear around their legs. Later on, when the Nazis became more sophisticated in their labeling of concentration camp prisoners, the big A was replaced by a pink triangle.

The screening will be followed by a presentation by Dr. Günter Grau on the Nazi persecution of homosexuals. Dr. Grau has published many books and articles on the subject. His presentation will focus on the fundamental anti-gay elements of the Nazi policy and its consequence for gay men during that period. The discussion draws from archival materials, including speeches, secret protocols, statistics, letters, minutes of meetings, and military orders. Before the fall of the East German government, many of these materials were not available to the public, as they were in the hands of the East German secret police.

A donation of \$5 is suggested. No one will be turned away for lack of funds.

Legal help.

In contracts and leases,
wills and powers of attorney,
real estate, business law and litigation.

Goldstein & Gellman

ATTORNEYS AT LAW



Call David Gellman
415/621-5600

100 Van Ness Avenue, 21st Floor, San Francisco, CA 94102

Kol Nidre Food Drive a Success

Project Open Hand provides food to anyone with symptomatic HIV or AIDS in San Francisco and the East Bay. Currently over 2,800 people receive hot meals and/or groceries to help them stay as healthy as possible. This year we donated over 1,000 pounds of food to Project Open Hand through our Kol Nidre Food Drive. Job well done, Sha'ar Zahav!

September Va'ad Report

— Cheryl M. Bryan, Recorder

The Va'ad extended a warm welcome to Rabbi Kahn and was really excited about his return from sabbatical. Rabbi Kahn opened our meeting with a D'var Torah on *t'shuva*. The time between Rosh Hashanah and Yom Kippur is a time of reflection. It is important for us to acknowledge that during the year, we have erred in some fashion, we will need to make amends and we need to change our ways. He urged us to consider taking care of all unfinished business before Yom Kippur.

Mike Zimmerman presented a new format for the financial report and explained the changes. This format was very well received. It is concise and easy to read. Mike indicated that our current dues structure and system for providing High Holiday tickets, seems to be working well. He also wanted to give a special thanks to all of the folks who gave a pushke pitch during the past year. Financially, Sha'ar Zahav is able to cover existing expenses. Additional funds, however, will be needed if we want to expand any of our services or programs.

The Va'ad voted to authorize \$250 for the accompanist and \$50 for the paid professional for the High Holiday services.

There are a number of repairs which need to be addressed:

1. Lights in the oneg room are fading and may need to be replaced.
2. The west wall is in dire need of painting.
3. There are drainage problems and leakage in the breezeway.
4. There are cracks in the oneg room (downstairs).

The Va'ad approved 15 individual or family units for membership. Carolyn Pines indicated that a Potluck is being planned for all new members on Sunday, Nov. 6, from 4 to 6 pm, at the home of Mike Rankin. She also presented a new brochure which describes Sha'ar Zahav and all the programs and services we offer.

Judith Cohen presented the Youth Group Proposal. This proposal outlined the goals, objectives, program, schedule, supervision and funding of the Youth Chavurah for 1994-95. The program would include a mix of social gatherings, social action projects, and experiences to build Jewish identity and

increase understanding of Judaism. She emphasized that this was not to be considered an alternate path to Jewish education. The Va'ad approved the proposal. The program will be reviewed in January, 1995.

The third memorial board in the sanctuary is almost filled. A request was made to approve the purchase of an additional memorial board. This request was approved by the Va'ad.

The telephone system at Sha'ar Zahav currently needs to be upgraded. A proposal was submitted to the Va'ad for the purchase, installation and programming of a new telephone system, which was approved.

There will be a dedication the second Saturday in November, at Shabbat services, in recognition of the new Torah and Torah covers.

Rabbi Kahn reported that there will be a lot of educational activity in the fall. Seven to 12 children are ready to be B'nai Mitzvah. This will be a labor-intensive endeavor. Individuals interested in learning more about Judaism can enroll in the Introduction to Judaism/Conversion Orientation course. The Rabbi would like to find a match, from the congregation, for all individuals considering conversion. He is hoping to continue the HIV support group meetings and to do outreach to college students, in addition to other projects.

There was much discussion of plans for the upcoming Annual Fundraising Campaign. The Fundraising Committee presented a proposal which outlined programming goals and a summary of the vision list which emerged from this year's Mini-Advance and Advance. The Va'ad worked diligently to prioritize the vision list to make it reflect the needs of the congregation. Many constructive suggestions were offered to the Fundraising Committee and these will be incorporated and presented at our next Va'ad meeting.

Ron Lezell suggested that Sha'ar Zahav consider coming out of the closet and having the name of the synagogue printed on all mailings and publications. The Va'ad agreed and suggested that a letter be placed in the next newsletter to let people know our feelings and to elicit feedback. The meeting was adjourned at 9:15 pm. A brief closed session immediately followed.

January 20, 1995

Mark the Date

— Robin Leonard

The UAHC's Northern California Regional Biennial begins on Friday, January 20, 1995 and runs through Sunday afternoon. (The UAHC — Union of American Hebrew Congregations — is the umbrella group for North America's 850 Reform synagogues.) Hundreds of Reform Jews from Northern California will gather together in Monterey for a program whose theme is "What Does God Require of Us?" It promises to be an extraordinary weekend of services, workshops and schmoozing. CSZ is always well represented; all CSZ members are welcome to attend. Special guests at the 19th biennial include:

- Rabbi Alexander Schindler, President of the UAHC. He will be retiring at the National Biennial Convention next fall in Atlanta; this could be your last chance to hear him speak.
- Rabbi Uri Regev, Director of the Religious Action Center of Reform Judaism in Israel.
- Rabbi David Saperstein, Director of the Religious Action Center of Reform Judaism in Washington. He recently received an award on behalf of the UAHC from P-FLAG, Parents and Friends of Lesbians and Gays, at the P-FLAG annual convention.

For more information on the UAHC in general or the Northern California Regional Biennial, contact any of our UAHC representatives: Mike Rankin (national board member), Ron Lezell (national board member of ARZA, the UAHC's Zionist arm), Allyce Kimerling (chair of regional Social Action Committee) or Robin Leonard (regional board member).

Naches

To Lois Lyles and Rabbi Yoel Kahn, who were honored by the Raoul Wallenberg Jewish Democratic Club on October 6 for their service to the community.

To Drew Parker and Mike Siani, on their wedding.

To Mark Klaiman and Virginia Donohue, on their wedding.

To Josh Lee, on his election to Alpha Omega Alpha, the medical honors society.

October Va'ad Report

— Cheryl M. Bryan, Recorder

The meeting began with a recommendation that the Va'ad allocate a certain amount of money each year for a paid professional and an accompanist for the High Holidays. All were pleased with the high quality of the traditional and new choral presentations at this year's services.

Plans are already underway for the annual Chanukah Party, which will be held on Saturday, December 3. Greta Miskatel hopes that this year's celebration will honor Jewish diversity and freedom by bringing together the tastes, spirit and tunes of the Sephardic-Mizrahi tradition. The Va'ad approved funding for the Chanukah party.

The Va'ad then approved a proposal to accept major credit cards (Visa, Mastercard, Discovery) for all programs, dues pledges or activities beginning in April, 1995. The Va'ad wishes to express its appreciation to Michael Chertok for researching and putting together this proposal.

Plans for our first annual fundraising campaign are progressing. After two years of meeting to discuss our values and the need for programs which reflect these values, the Va'ad has put together a vision statement for this year's campaign. A special fundraising/outreach workshop for Va'ad members will be held during the month of October. The Va'ad approved the cost of airfare for the UAHC trainer who will conduct the workshop.

Ellen Gierson gave a Building Committee report. She highlighted a number of costly repairs which need to be attended to as soon as possible. Va'ad member Susan Tubbesing has volunteered to be the liaison to the Building Committee to help develop a series of proposals for addressing these problems. The proposals will be presented at the December or January Va'ad meeting for review. Those approved will then be put out to bid.

Carolyn Pines presented nine individuals/families for membership. All were approved by the Va'ad. Carolyn also noted that after two years of serving as the Chair of the Membership Committee, she will be stepping down. Larry Wexler and Sara Haber will assume more of the administrative responsibilities for this committee.

Tiela Chalmers read a wonderful thank-you letter received from Project Open Hand for all of the support they have received from CSZ. Tiela urged folks to volunteer to help Project Open Hand deliver food on Christmas Eve. In the past this has been enjoyed by all who participated.

Lane Schickler has agreed to become the shepherd of the new Haggadah, which we will have printed and published by Passover, 1995.

Lane also proposed a motion that the 1996 Western Regional Conference (of Gay and Lesbian Jews) be held here in San Francisco. More information is needed on this proposal before the Va'ad can approve.

The Va'ad voted to co-sponsor an event with the Holocaust Center for the showing of the movie "We Were Marked with a Big A." This is tentatively scheduled for November 9.

On the political front, the Va'ad voted to support the opposition to Proposition 187.

Rabbi Kahn reported that World AIDS Day will be December 1. There will be a special program at the MCC. A special Chanukah party will be held for preschool kids on December 4. Rabbi Kahn is currently looking for a teacher who can assist him with bar/bat mitzvah classes. He is also looking for a new secretary. The rabbi thanked the Va'ad for the new telephone system which has now been installed.

The meeting was adjourned at 9:30. A closed session followed.

Xmas Already?

— Lane Schickler

It's not too early to start making your December holiday plans. This Christmas Eve and Christmas Day, members and friends of Sha'ar Zahav will once again prepare and deliver meals and gifts for Project Open Hand. In past years, this Bikkur Cholim Committee program has proven an extremely rewarding experience for all who participated. It's a wonderful way to be Jewish at Christmas, while performing a much-appreciated mitzvah.

Mark your calendars now and return the sign-up form included in this issue. If you have questions, call Lane Schickler (255-9679) or Stephan Howard (567-2886).

New Torah Study Group

— Gene Eichenbaum

One of the great mitzvahs of our tradition (the one whose rewards are without measure, folks) is the study of Torah. To increase our familiarity and understanding with this most basic element of Judaism, a monthly Torah study/Havdalah service/light potluck will begin on Saturday, November 19, from 4:30–6:30 pm, in the library. We'll read from the weekly portions, debate and discuss, and then break bread and wish the Shabbat a lovely farewell. No prior experience or study is necessary — just your openness to learning.

Let's Talk About Safe Sex

What would you say if a friend told you he'd had unsafe sex? What does safe sex mean when you're HIV-positive? How can we help each other stay safe? Come to a STOP AIDS meeting with your chaverim from Sha'ar Zahav and hear how they are answering these questions. The meeting, sponsored by the Brotherhood, will be held at Lane Schickler's house on Sunday, December 18, at 1:30 pm. Space is limited. Please call Steven (575-1545 x258) for more information and to sign up by December 2.

Alex Rader

ART IN STONE

Granite & Marble Memorials

The only Jewish monument company in the Bay Area



1174 El Camino Real
Colma, CA 94014
(415) 755-1548
(415) 755-8539
FAX (415) 755-1064

Volunteers Help Make the Holidays Happen

— Jeff Forman, High Holiday
Logistical Chair

Our congregation is unique for many reasons, one of which is the high proportion of involved members. Additionally, many non-members lend a hand, especially at High Holiday time.

Because of printing deadlines, we were unable to thank all volunteers by name in the October *Forward*. Please read on to give volunteers the recognition they deserve.

Tickets: Dianne Hawk, Andrea Palash, Sylvia Weisenberg.

Children's Services: Carolyn Pines, Chair. Danielle Billinkoff, Jonathan Comisar, Greer Hauptman, Trudi Hauptman, Phyllis Mintzer, Nathan Robinson, David Stein.

Yom Kippur Tikkunim: Henry Mach, Coordinator; Michele Sullivan, Logistical Coordinator. Discussion leaders: Claudia Bernard, Julie Dorf, Jim Frazin, Yehuda Hyman, Lisa Katz, Sydney Levy, Ronald Murphy, Ora Prochovnick, Margaret Rossoff, Richard Sinkoff, Frank Yellin.

Childcare: Nancy Meyer, Chair; Sandy Portman, Co-chair. Bobby Becker, Steve Elman, Mark Freeman, Fran Frohlich, Allan Gold, Trudi Hauptman, Tom Holt, Lisa Katz, Robin Leonard, Ron Lezell, Eve Meyer, Paul Nemrow, Marilyn O'Keeffe, Lolma Olson, Pearl Press, Ora Prochovnick, Ruth Schoenbach.

Onegs: Deborah Udin, Judith Cohen, Shirley Liberman, Co-coordinators. Forrest Kincade, Jeff Rubin, Nathan Robinson, Eric Temple, Zosia Zaks.

Ritual: Josh Lee, Chair.

Ritual Transport: Larry Wexler, with special thanks to the Stein-Ingersoll Bimah Brigade and Judith Cohen and the Kadimah volunteers.

Coordination of Torah Readers: Judy Schwartz, Kathy Simon.

Article Writing and Overflow: Nina Wouk.

Service Leaders: Tiela Chalmers, Daniel Chesir, Jonathan Comisar, Jonathan Funk, Susan Gelmis, Josh Lee, Henry Mach, Ora Prochovnick, Jody Reiss, Ruth Schoenbach, Kathy Simon, Gary Sokol, Susan Unger, Steve Weitz, Larry Wexler, Nina Wouk, Frank Yellin.

Ushers: Bobbi McGhee and Lane Schickler, Co-chairs. Gary Abrahams, John Atteridge, Andrew Brill, Ben Brody, Steve Elman, Jim Frazin, Jerry Geffner, Ellen Goldstein, Rick Gorelick, Neil

Grungras, Stephan Howard, Stan Kern, Susan Larson, Allyce Kimerling, David Lopes, Ron Miguel, Greta Miskatel, Paul Nemrow, Lisa Niver, Nathan Robinson, Jeff Rubin, Frances Rotolo, Susan Stahl, Eric Temple, Elinor Velasquez, Ivan Vincente.

Ensemble: Jose Luis Moscovich, Director. Singers: Michele Sullivan, Ivan Vincente, Eileen Levy, Debbi Jacobs-Levine, Donna Rabinowitz, Troy Casia, Steve Elman, Julian Levant.

Thanks also to Lea Salem and Sydney Levy for doing a great job and helping everything move so smoothly.

If you gave your time to us and don't see your name, please accept our apologies and gratitude for a job well done.

ATTORNEYS AT LAW

CULLUM & SENA

Divorce, Custody & Support
Relationship Agreements
Wills & Living Trusts
Small Business
Auto Accidents
Discrimination

HUMAN RIGHTS
"The Cornerstone of Our Practice"

Free Initial Consultation

45 POLK STREET SECOND FLOOR SF CA 94102
PHONE 415 . 863 . 5300 FAX 415 . 863 . 8596

New Member Potluck

All members, prospective members, families and friends of Congregation Sha'ar Zahav are invited to attend the next New Member Potluck on Sunday, November 6 from 4-7 pm. This event will be hosted by Mike Rankin, who lives at 5 Red Rock Way in San Francisco.

New members who have joined in the past year will be honored, and all members are encouraged to come meet, eat, and shooze. Nonmembers who are thinking about joining CSZ are also welcome.

Please bring your favorite dish, according to the season in which you celebrate your birthday:

Winter:	Salad or appetizer
Spring:	Main dish
Summer:	Beverages
Fall:	Dessert

For more information, directions to Mike's, and to RSVP, please call Susan Stahl (333-6198). See you there!

The Forward needs an advertising coordinator and distribution volunteers.

Call Joe Hample, 621-7675

NOW SERVING SHA'AR ZAHAV'S NEEDS Buying or selling property in San Francisco and Sonoma County



Deborah Udin
863-7500 ext. 117

*Call for
a free
consultation*



Shirley Liberman
863-7500 ext. 123 or
(707) 829-8876

Hartford
PROPERTIES

Welcoming the New Year 5755

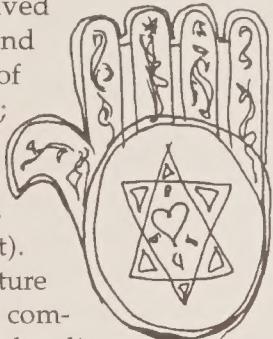
— Rachel Wahba, ©1994

Shana Tova — Tisku le shanim raboth
— Anyos muchos de alegrina ke tengamos kon nuestras famiyas; just a small dose of our diversity.

I remember Rosh Hashanah in Kobe, Japan where I lived from age 4 to 18, and the familiar lilt of our greeting; "Tisku le shanim raboth", may you live many years (and do mitzvot). The dominant culture of Kobe's Jewish community was Sephardi, primarily a synchronistic blend of Sephardim from Iraq, Syria, and Egypt. For many years here in America I lost those words until I heard them again at High Holydays at Magen David, the Sephardic synagogue on 4th Avenue and Clement Street.

"Tisku le shanim raboth"; I am just learning to roll the words off my tongue and I love it... it brings so much back; the sounds, the tastes, the specialness of this season.

In the synagogue we felt the energy of the men up front, swaying and praying ecstatically in Hebrew with Judeo-Arabic and Yiddish influences; and some (very few), of the women following along. Most of our mothers and grandmothers chatted freely (and not so quietly) with each other, sharing news and making plans for gatherings and upcoming events. The children were always very busy making noise outside; playing joyfully in the courtyard of the synagogue. Every once in a while, but not too often, one of the men would put on a stern face and try to shush us down. As a girl, I was not required to stay in or pray, so we, my girlfriends and I, would



hang out in the courtyard, taking comfort in the spirited sounds coming from inside the sanctuary. The post bar mitzvah boys were quick to join the rest of the children as soon as they could. As long as they were not needed for a minyan, and we had a full house for the High Holydays (30-50 families), the teenagers were free to be kids outside.

It was "R'shana" (our shortcut pronunciation in Judeo-Arabic), and it was our custom to wear something new for the holiday. A tradition; I don't know from where or how widespread. Always, to start the New Year my Iraqi mother dressed us in something new. When there was extra money I got a pretty dress, or blouse; and my brother, a new white shirt or trousers. When money was scarce, we got beautiful new white socks. We were always happy on R'shana!

We continue to begin Rosh Hashanah with a seder table of ritual foods and blessings, a widespread custom in Sephardic Mizrahi communities to welcome in the New Year. Our seder (order), consists of eight plates of different foods from the earth; tree; vine; and the symbolic Rosh, the head, of a ram (we use the head of a fish); each with a specific blessing to increase our well being and mitzvot.

Magen David occasionally sends out a flyer with the order of the erev Rosh Hashanah seder table. Here it is with my revisions of the more superficial and I think misleading, (i.e. non-spiritual), interpretations of the traditional Hebrew phrases. Translated literally, the concretization of "may all our enemies be annihilated/cut off/removed" remains solely on one level: that of Survival, which I honor as the first level, and I believe the message is meant to work on a deeper level as well. This ritual speaks

Continued on page 11

Sephardic Seder (Order) for Rosh Hashanah Evening

1. **Salkah** (*swiss chard or spinach*) (do not recite "Adamah" if eaten after Hamossi)

May it be favorable... that we are no longer at the mercy of any beings or inclinations without and within who cause us harm.

2. **Karti** (*leek or green onions*)

May it be favorable... that our destructive inclinations be worked through and cut off.

3. **Dates** (*recite "Haez"*)

May it be favorable... that our failings, faults and weaknesses be diminished.

4. **Karah** (*gourd or zucchini*)

May it be favorable... that You shall help us let go of our weaknesses and destructive impulses, and may our mitzvot be presented to You.

5. **Lubia** (*black eye peas or Chinese (long) string beans*)

May it be favorable... that our merits be increased and our hearts purified.

6. **Rimon** (*pomegranate*)

May it be favorable... that we will be as full of mitzvot as the seeds of the pomegranate.

7. **Tapuah** (*apples dipped in honey or cooked with sugar*)

May it be favorable... that we will be blessed with a new and sweet year!

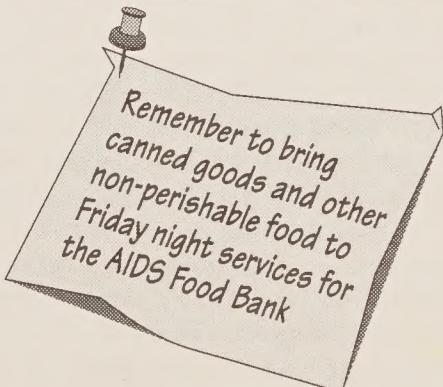
8. **Rosh Kebess** (*Head of a ram*) (we use an alternative: fish head)

May it be favorable... that we be heads and not tails; leaders and not unthinking followers. And we remember the ram of Isaac, son of Abraham and Sarah.

Dr. Diane Sabin

CHIROPRACTOR

281 Noe (at Market), San Francisco, CA 94114 415/252-5500



Has Your Life Changed Since 1987?

—Robin Leonard

Place a check next to all of the following events which have happened in your life since 1987:

- You joined Sha'ar Zahav.
- You got into a new relationship. (Place a check for each new relative you gained by virtue of the relationship.)
- Someone you love converted to Judaism. (Place a check for each conversion.)
- Someone you know came out of the closet. (Place a check for each person who came out.)
- Someone you know got into a new relationship/had a union ceremony/got married. (Place a check for each couple who fits this category.)
- Someone you know celebrated Chanukah. (Place a check for each Chanukah celebrant only once.)
- Someone you know had a birthday. (Place a check for each birthday celebrant only once.)

Count up your checkmarks. Subtract all but one checkmark for anyone you counted more than once. (For example, if since 1987 you formed a new relationship and your new sister-in-law came out, had seven birthdays and celebrated Chanukah seven times, count her only once, not 15 times.)

Now, total up how many copies of *Out of Our Kitchen Closets: San Francisco Gay Jewish Cooking*, Sha'ar Zahav's critically acclaimed cookbook, you've bought since 1987, the year it was originally published. If that number is less than the number of checkmarks, something isn't right. You've been missing out on one gift opportunity after another. And if you've joined CSZ since 1987 and haven't bought a copy for yourself, your cookbook shelf is woefully incomplete.

Here's a little background. In 1985, CSZ member Susan Unger had a brilliant idea. "Let's publish a cookbook," she suggested, "the proceeds from which could benefit both CSZ and a food-related AIDS organization." At the time, Susan suggested the San Francisco AIDS Foundation Food Bank, which provided nonperishables to people with AIDS. Recipes — with poignant stories — poured in, committee members tested them, wrote menus, researched the history of certain traditional Jewish foods,

secured a printing company and proudly published 2,500 copies of *Out of Our Kitchen Closets*.

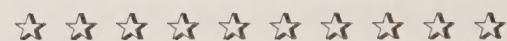
Publicity was good — the *San Francisco Chronicle*, *San Francisco Examiner*, *Northern California Jewish Bulletin*, *Santa Cruz Jewish News*, *Advocate*, *Bay Area Reporter*, *Feminist Bookstore News* and *World of Cookbooks: The International Cookbook Newsletter* ran reviews. We sold cookbooks at community-wide Jewish and lesbian and gay events. Copies sold like hotcakes. (The pun is intended.) We made a \$7,000 donation to the Food Bank, used our share of the proceeds to print 5,000 more and have sold nearly two-thirds of those books. To date, we have donated in excess of \$16,000. (Since 1991, the Food Bank has been a part of Project Open Hand.)

We'd like to sell our remaining inventory. The introduction to *Out of Our Kitchen Closets* is a ten-page history of our congregation. The entire book is funny, entertaining, professional-looking and filled with delicious — and sometimes unusual — recipes. (I especially like kosher-for-Passover Japanese Pumpkin soup.) You can purchase it at the CSZ gift shop, or by completing and sending to the CSZ office the cookbook flier inserted into this month's newsletter.

Bon appétit.

Members' Yahrzeits

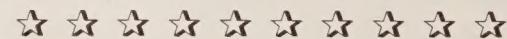
- 11/11 Bruce Apter
- 11/12 Richard D. Wright
- 11/22 Tristano Palermino



Birthdays

November

- 1 Steven Polksy
- 2 Elaine Weissman
- 3 Jordan Hauer-Laurencin
- 5 Rabbi Eric Weiss
- 6 Susan Kaplan
- 6 Tanya Adler
- 8 Misha Cohen
- 8 Tova Green
- 9 Sophie Lyons
- 9 Stephan Howard
- 9 Neil Sechan
- 10 Claire Andreas
- 10 Elijah Lezell-Jatovsky
- 12 Micha Klain-Chavez
- 13 Zachary Barnes Miller
- 14 Jonathan Goldman
- 16 Ruth Rainero
- 18 Joel Levine
- 19 Ronald Murphy
- 21 Mara Shuster Lefkowitz
- 23 Randall Schiller
- 24 Joshua Schechtel
- 24 Ellie Cohen
- 24 Mark Bowers
- 25 Julia Becker
- 26 Cheri Pies
- 26 Allan Blumenfeld
- 28 Alison Cohen
- 28 Judy Schwartz
- 28 Beatrice Lieberman
- 29 Tahg Koran Adler
- 29 Hal Podgur
- 29 Mark Vogel
- 29 Nina Kaiser



CHANUKAH COMES EARLY THIS YEAR

COME UP AND SEE WHAT WE'VE GOT
menorahs, candles, wrapping paper, gift cards & so much more!!!!

Congregation Sha'ar Zahav Gift Shop

Located upstairs in the Library
open Friday nights 7:30-8:05pm
or make an appointment, call the CSZ office 861-6932

New Members

The Membership Committee is pleased to announce that our congregation gained the following new members this month. A warm welcome to the latest people to join our family:

Bon Brown and Johanna Ceapach
Chioinn

Nancy Brunn

Steven B. Berlin

Orin Perlman

Antoinette Reid and baby Harper

Syd Strong

Bonnie Weissberg-Sutin

Lisa Wuennenberg

Marcy Whitebook and child Isaac
Chotiner-Whitebook

We are grateful to see our congregation grow. It is up to all of us to help our new members feel welcome as they become active participants in our community.

Weekend at Camp Swig

Save President's Day Weekend. Once again, CSZ will be offering a wonderful weekend experience at Camp Swig, February 17-19, 1995. The Theme for the weekend will be "Spirituality at the Personal, Familial and Community Levels." There will be experiential exercises, workshops and discussions as well as dancing, singing and special events for all age groups. All CSZ members are invited and encouraged to participate. Camp Swig is a peaceful, wooded site in the mountains near Saratoga. Accommodations are in cabins and the camp provides all meals. The cost for the weekend will be less than \$100 per person, including all meals. Childcare will be available. Watch for details and registration in the next issue of the *Forward*. A small but energetic planning committee is already at work, but would love to have some additional members. If you are interested please call the CSZ office or Claire Rappoport (824-5007).

Rabbi's Column

Continued from page 1
families and communities that want to integrate into American life. Proposition 187 will keep documented and undocumented people alike from trusting the police, courts, social service system or any other agency of government. It creates a carte blanche invitation to harassment and the deprivation of due process to anyone, citizen or non-citizen, who is suspected [sic!] of being in this country without legal documentation. The proposition provides no definitions or safeguards to protect legal citizens with accents, ethnic last names or dark skin from being denied services or from being reported to state and federal authorities.

Finally, the authors and backers of Proposition 187 include white supremacists who are trying to advance their racist agenda through this initiative. The authors of Prop. 187, Alan Nelson and Harold Ezell, are affiliated with a national organization called the Federation for American Immigration Reform [FAIR]. A major backer of FAIR is the Pioneer Fund, an organization first set up in 1937 to encourage research into race and eugenics. While FAIR has sought to "cultivate liberals while publicly distancing itself from extreme conservatives" [LA Times], FAIR has received approximately \$1 million from the Pioneer Fund. The Pioneer Fund's other beneficiaries have included Dr. William Shockley, organizations promoting racial purity, and the editor of a neo-Nazi periodical, *Mankind Quarterly*. The type of thinking and social policies which underlie this initiative do not stop at immigrants or people of color. We cannot allow the racist and prejudiced mentality represented by this proposition to gain legitimacy through its approval at the ballot box.

I urge you not just to vote but also to talk about why you are voting against this initiative with your friends, family members, co-workers, acquaintances and everyone else you encounter. Let's call on our public officials and candidates, especially those campaigning for statewide offices, to come out publicly and firmly against this initiative. I think that we can help create a public atmosphere which makes proposals such as this one unacceptable. Our history, our values and our future all challenge us to act.

BEAT THE CROWD!

UAHC CAMP SWIG

Saratoga, California

IS READY TO GO FOR 1995!

Pick up a 1995 brochure

after December 1st

from the temple office or from:

UAHC CAMP SWIG

703 Market Street, Suite #1300

San Francisco, CA 94103

(415) 392-7080



**SESSIONS FILL FAST -
REGISTER TODAY!**

Contributions

Sha'ar Zahav welcomes all contributions of all sizes to mark any event and to add to any of our funds. Contributions will be acknowledged in the *Forward* unless otherwise requested.

Donations were made to Sha'ar Zahav's funds in the past months by the following contributors:

AIDS Fund

Mike Rankin, in honor of Walt Leiss, Willis Lowe & Collin Snead, with thanks for their generous Russian River hospitality to Mike Rankin and the East Bay Vets Irish Football & Needlepoint Society.

Arnie Jackson, in memory of Richard D. Wright.

Bikkur Cholim Fund

Sherie Koshover, to commemorate the yahrzeit of Gilbert Koshover.

Chesir-Stein Music Fund

Jonathan Funk, in honor of Randy Weiss' beautiful rendition of Kol Nidre.

Julie Moed & Shelley Eisenman, in appreciation of Rabbi Nancy Flam. **Irene Ogus & Rosalinda del Moral**, in honor of Jonathan Comisar & Jose Luis Moscovich for the beautiful High Holiday music.

Jonathan Funk & John Arnold, in honor of the 20th anniversary of Alex Ingersoll & David Stein.

General Fund

Donald & Judy Davis, in honor of the tenth anniversary of Jonathan Funk & John Arnold.

Jerry Geffner, in honor of the arrival of Hannah Vera Pines-Schwartz.

Jerry Geffner, in appreciation of Jonathan Comisar's music.

Jonathan Funk, in honor of Josh Lee's leadership of the Ritual Committee during High Holidays.

Karyl Noily, in honor of the anniversary of Dev Noily & Sara Felder.

Julie Moed & Shelley Eisenman, in honor of Marilyn O'Keeffe & Nancy Meyer.

Eli Weinstein, in honor of the arrival of Hannah Vera Pines-Schwartz.

Allan Berenstein, in memory of Sam Schwartz.

Julie Moed, in appreciation of Catherine Dodd.

Susan Unger, in appreciation of Gail Persily and Shelley Eisenman. **Susan Unger**, in appreciation of Lyssa Friedman.

Kadimah Fund
Florence & Steve Nacamulli, in honor of the arrival of Hannah Vera Pines-Schwartz.
Allen Harris, in memory of Philip Yanofsky.

Prayerbook Fund
Irene Ogus & Rosalinda del Moral, in honor of the Ritual Committee.

Time to Prepare Manual
Ida Cooper, to celebrate the life of Albert Stern.
David Weinstein, to celebrate the life of James Langrall.

Rabbi's Discretionary Fund
Rabbi Richard Jacobs, in honor of Rabbi Kahn.
Susan L. Feldman & Jeffrey J. Argentos, in honor of and in gratitude for Rabbi Kahn.

Benjamin Brody, in memory of Jason Lazzeri.
Jonathan Funk & John Arnold, in memory of Cy Bellm.
Richard Inlander, in honor of Rabbi Helen Cohen.
Jay Davidson, in honor of Rabbi Kahn, Dan Bellm & Adam Bellm Kahn's safe return.
Richard Inlander, in memory of Bill Schlichter.
Diane Wolf & Frank Hirtz, in honor of Max Yakov Hirtz-Wolf.

Reach Out and Touch Someone

Are you available during the day or evening to assist CSZ members in need of an occasional helping hand?

Take that extra step. Call the Bikkur Cholim Committee at the CSZ office. Let us know that we can call you when the need arises.

CALL THE CRUISE EXPERTS!



SAVE UP TO **50%** ON SELECT CRUISES
"ALL LINES • ALL DESTINATIONS"
We Represent All Major Cruise Lines

Ask Us About Our
Lowest Price Guarantee!

We have discounts on
most 1994 sailings

LAST MINUTE SPECIALS
IF THEY ARE AVAILABLE, WE HAVE THEM!

Open Weekdays 8:30 - 5:30

415/550-1899 or 800/395-7447

1299 Church Street at 25th • San Francisco CA 94114

Sephardi/Mizrahi

Continued from page 7

not only to physical survival as a people, but also to personal spiritual survival and to those struggles within our selves as we renew our hopes to live kinder, more truthful, and loving lives.

One of our guests at home in Japan for every R'shana, was a dear friend of our family, Victor "Kelly" Bashi, an Iraqi Jew from Burma. Victor wrote to me recently and sent information about his childhood synagogue in Rangoon. It has become another one of our endangered remnants of a no longer thriving Jewish community, and thus I segue into next month's *Gaily Forward* re: what they are asking for and where the synagogue is located should you visit Burma.



Anniversaries

November

1	Nancy Wecker & Lisa Wuennenberg
5	Ellie Cohen & Greta Miskatel
6	Eve Meyer & Jim Edlin
6	Arthur Brendze & Mark Pressler
7	Jay Davidson & Tom Hartland
8	Michael Bettinger & Bob Goldstein
24	Ann Daniels & Jonathan Zingman



No on 187

Election Day is Tuesday, November 8. Please vote no on Proposition 187, the so-called "Save Our State" initiative that would require reporting of undocumented immigrants. See the Rabbi's column for details.

FAMILY EYECARE

Dr. Barak Gale
Optometrist

180 Howard, by Main
2 Blocks from BART

(415) 543-9011



Family Publications

Bridges is a free quarterly publication about issues and information for inter-faith families published by the Jewish Community Federation. If you would like to receive it, call to get on the mailing list (777-0411).

Gay and Lesbian Parents Coalition International publishes a newsletter and organizes an annual conference. They also sponsor COLAGE, "Children of Lesbians and Gays Everywhere." Call for more information (201/783-6204) or write Box 43206, Montclair, NY 07043.

Stars of David International is a national non-profit information, social and support network for Jewish and partly Jewish adoptive families. They publish a national newsletter, *Star Tracks*. For more information, contact Mona Lertzman, Box 374, Mt. Laurel, NJ 08054.

Tell the World

Jewish Community Information & Referral (JCI&R) needs volunteers from the Jewish community to staff phone lines and answer callers' questions about Jewish life in the Bay Area. Opportunities are available Monday through Friday, mornings or afternoons. Call Bev Bornstein (512-6233) for details.

Exercise Your Option

Make a contribution to Sha'ar Zahav through your Workplace Campaign! Exercise your United Way Donor Choice Option. Just write our name and address on the United Way Pledge Form.



3042 Claremont Avenue, Berkeley, California 94705
Telephone (510) 655-1977, Facsimile (510) 655-3598

CSZ Chanukah Blood Drive

There's a road in our area where you can see a very plain billboard. At first, you only notice a brilliant splash of red. Then as the sign draws closer, the stark white background is sliced by the large black letters that state a shocking truth:

Drive Carefully

Donations are Down

At Congregation Sha'ar Zahav, we have the opportunity to change the writing on the wall. Our Chanukah Blood Drive will take place on December 4 at Irwin Memorial Blood Centers, 270 Masonic Ave. (Parking available from 10 am to 2 pm.) To be successful, we don't need excuses. We do need the help of many dedicated individuals.

If you are interested in doing any of the following, please contact Stephan Howard (567-2886) or Donna Rabino-witz (864-5432) as soon as possible:

- Donating a pint of lifesaving blood
- Recruiting blood donors
- Being a support volunteer for the drive

Each one of us has the power to change that billboard whether by donating or by asking someone else to donate. I realize not everyone is eligible to give blood, but a little of your time over the next couple of weeks can go a long way for someone who desperately needs blood.

No excuses, please — just lifesavers.

Adult Bat/Bar Mitzvah

An organizing meeting for our next adult bar/bat mitzvah class will take place on Thursday, November 17, at 8 pm in the library. Please call Rabbi Kahn at the synagogue to RSVP or if you have any questions.

High Holiday Donations

Steve Addison	Gail Cohen	Cynthia Goldstein and Gloria Shaffer, in honor of Jonathan Funk and John Arnold.	Rose Katz, in memory of Rose Greenberg and Sophie Vossen.
Nick Allen	Jeri Lynn Cohen	Barbara Goldstein, in honor of Chris Archelleta.	Mike Klayman
Anonymous, in memory of Richard Pacheco.	Lenore E. Cohen, in memory of Allen Jay Freeman.	Debbie Greiff	Michael Korson
Anonymous, in honor of Robert Schwartz and Jose Luis Moscovich.	Paul Cohen and Robert Guterman	Jeanette Gurevitch	Jay Lalezari
Marcia Baim and Lori Feldman	Daniel Cohn	Ellen Haller	Suzanne Lampert and Barbara Brenner
Rachel Baker	Divisadero Property Management	Joe Hamble, in honor of Lea Salem's boundless efficiency.	R. Laverne
Elliot R. Barenbaum	Robin Eig and Alane Freund	Stephanie Hannaford	Robin Leonard and Lee Ryan
Sue Barnett and Jason Winshell	Gary S. Eisman	Allen Harris and David Gary	Lorraine Lerner
Ann Bauman, in memory of her mother, Jane Mann Bauman.	Arlene Elster	Arthur Haubinstock and Amy Whiteside	Jane Levin and Robert Rifkin, in memory of Michael Peter Yellin.
Allan Berenstein	Amy L. Epstein	Randy Heilbrunn, in memory of his spiritual teacher, Bill Graham.	Rhoda Levinson
Claudia Bernard and Howard Herman	Betty Esthelle	Jerry Herman	Rebecca Lewis
Beatrice Bettinger	Jason Feinberg, in honor of the tenth anniversary of Jonathan Funk and John Arnold.	Jason Honig	Melina Linder
Michael Bettinger and Robert Goldstein	Alan B. Fletcher, in honor of Marlene Ritchie.	Steven G. Horowitz, in memory of Michael Lipson and Keith Fenton.	Edward J. Lopatin, in memory of David Custead.
Ann F. Biderman, in honor of Michael Aaron Portman's first birthday.	Jeff Forman and Paul Nemrow, in honor of Naftali Samuel Eisen- man-Moed and Hannah Vera Natasha Janette Pines-Schwartz.	David Israels	Steve Lowinger and Dave Dean, in honor of their children Samuel Lowing- er and Luke Dean.
Lillian D. Binson, in honor of Winifred and David Guterman.	Florence Forrest	Arnie Jackson, in memory of Dr. Richard D. Wright.	Judy Macks, in memory of Ruth Macks.
Marsha Blachman and Amy Gentile	Gail Friedlander	Arnie Jackson, in memory of Dr. Tom Yazman.	Ari Marcus
Elliot Block, in honor of Tom Papera.	Mimi Gabriel	Susan Jacobs, in honor of her loving parents, David and Pearl Jacobs.	Scott Michael Marshall, in memory of John M. (Jack) Marshall.
Amy Blumenberg	David A. Gavrich, in honor of his son, Max Gavrich.	Barry and Joyce Jeninks	Clarence E. McClanahan
Diana Buchbinder	Steven Gaynes	Minouche Kandel	Mary McMillan
Rita Cahn	Don Gerstman	David Kaskowitz and Susan Kahn	Peter Mendel
Tiela Chalmers and Nancy Koch	Allan Gold	Bruce Katz	Eve Meyer and Jim Edlin, in memory of Ron Green on his yahrzeit.
Dr. Seth Charney, in honor of Ron Wilmot.	Annette T. Goldberg	Robert Katz, in memory of his partner, Mario Luna.	Richard Meyerson
Dan Chesir	Carl Goldberg		Jaime Michaels
Sarah Cline	Honore Goldman		Florence and Steven Nacamulli
	Ilene Goldman		



CASTRO CHEESEERY
GOURMET COFFEE
DISTINCTIVE - DIFFERENT - BETTER
#One Coffee House In The Bay Area
427 CASTRO STREET SAN FRANCISCO, CA 94114
KEN KHOURY (415) 552-6676 FAX (415) 552-0663



Bill Crawford
Manager

2336 Market Street
San Francisco, CA 94114

TEL (415) 431-6725
FAX (415) 431-1456

This Copy Central™ is independently owned and operated

High Holiday Donations

Continued from page 12

William H. Nathan
Marilyn O'Keeffe and
Nancy L. Meyer
Naphtali Offen, in memory
of Mark Feldman.
Irene Ogus and Rosalinda
del Moral
H. Gordon Osser
Richard Ostreicher
Jody Patraka
Sarah Peterson
Hal Podgur
Sandra Portman, in honor
of Michael Aaron
Portman's first birthday.
Lynne Portnoy, M.D.
Ora Prochovnick and Rena
Frantz
Donna Rabinowitz
Mike Rankin
Claire Rappoport
Richard Rath, in honor of
Maurice and Lydia Rath.
Richard Rath, in loving
memory of Ray Sammar-
tino.
Richard Rath, in honor of
Deborah Karish.

Nais Raulet
Roslyn Reiter
Laurel Rest
Sydney Rocklin
Esther Rogers
Linda Rose
David Rosenthal
Jeff Rubin and Frank Bush
Barry Jay Schiff, in memory
of his mother, Martha
Schiff.
Karen Schiller
Debby Schlanger
Ruth Schoenbach and Lynn
Eden
Judy Schwartz and Carolyn
Pines
Robin Sedman and Andrew
Clark
Alan Segal, in honor of Ms.
Bess Aronson.
Eve Shapiro
John G. Sholom, in honor of
Mindy and Rich Rosen-
feld.
Neal Shorestein
Howard Siegel, in apprecia-
tion of P-FLAG.

Jerome M. Singer, in
memory of Mr. Abe
Singer and Mrs. Alice
Thomos.
Malke Singer
Arthur Slepian, in memory
of his father, George
Slepian.
Deborah Sommers
David Stein and Alex
Ingersoll
Laurence and Bobbie
Steinhart
Ronica R. Stern, in memory
of Victor and Fannie
Augenstein.
Catherine Stetler
Laura Stuchinsky
James and Julie Sudderth-
Klinger
Laurie Talcott
Robert K. Tat
Connie Tell and Jeff
Nathanson
Mark Troy, in memory of
his father, Ephraim F.
Troy.
Ellen Ullman

Dana Vinicoff, in memory
of Dolores Vinicoff.
Colin A. Weil, in memory of
Bryna and Morty Weil.
Marcia Weisman
Steve Weitz
Pearl B. Werfel
Alisa Weiner and Alison
Scott, in memory of
Joseph Weiner.
Nan Wiener
Steve Wiesner
Jay Wilson, in honor of Jay
Lalezari, M.D.
Annie Winters, Nina Raff
and Reuben Isaac Winters
Raff, in memory of
Dominic Joshua Springer-
Giamartino.
Marta Wohl
Richard Woodul, in
memory of George
Slepian.
Michael Yablon and Joanne
Beren
David Zebkev
Mike Zimmerman
Ami Zusman

TALISMAN ANTIQUES

5821 College Ave.
Oakland, CA. 94618
(510) 653-7998

Kingsley Moore
William Parkinson

LIFETIME VIDEO
647-0733
VIDEO PERSONAL HISTORY
Give the gift of a lifetime.

Ceremonies and Special Events
Affordable Unique Professional

Earnings Devoted to Philanthropy SINAI MEMORIAL CHAPEL CHEVRA KADISHA

San Francisco ... 1501 Divisadero Street at Geary
(415) 921-3636

East Bay ... 3415 Mt. Diablo Blvd. in Lafayette
(510) 284-3945

Gene B. Kaufman, Executive Director

Chagall • Picasso • Durer • Goya • Rembrandt
old and modern masters • contemporary art

Andrea Flaminii
dealer in Fine Art

(415) 552-9452

Synagogue Information

Rabbi Yoel Kahn

Officers:

*President, Tiela Chalmers (431-4312)
Administrative Vice President,
David Stein (863-4769)
Program Vice President,
Nathan Robinson
Treasurer, Michael Zimmerman
Recorder, Cheryl Bryan*

CSZ Staff:

*Office Manager, Lea Salem
Program Coordinator, Sydney Levy
Kadimah Principal, Phyllis Mintzer*

Committee Chairs:

*Archives, Bill Goldstein
Bequests and Donations, Richard Inlander
Bikkur Cholim, David Shaber
Brotherhood, Stephan Howard
Building, Ellen Gierson
Bylaws, Edward Pollock
Cemetery, Richard Inlander
Children's Chavurah, Jody Adelberg and Nancy Meyer
Cookbook Project, Robin Leonard and Rose Katz
Dues, Lisa Katz
Education, Judith Cohen
Endowment Fund, Richard Inlander*

Members wishing to contact any Va'ad member or committee chair are invited to obtain his or her number from the synagogue office.

Office Hours: Monday–Friday from 9 am to 3 pm. Please call the synagogue office at 861-6932.

Emergency Number: In an emergency, the congregation can be contacted outside of office hours by calling 861-6938.

Bikkur Cholim: If you or a friend who is a member of Sha'ar Zahav are ill in the hospital or at home, and would like to have the rabbi or a member of the Bikkur Cholim Committee call or visit, please notify the synagogue office.

Member of the Union of American Hebrew Congregations (Mike Rankin, Robin Leonard, Allyce Kimerling, liaisons) and of the World Congress of Gay and Lesbian Jewish Organizations (Lane Schickler, liaison).

Va'ad (Board) Members:

Diana Buchbinder
Judith Cohen
Jonathan Comisar
Ron Lezell
Ed Lopatin
Carolyn Pines
Ora Prochovnick
Lane Schickler
Susan Tubbesing

*Finance, Brett Trueman
Fine Arts, Alice Prussin
Fundraising, Michael Zimmerman and Ellie Cohen
Gift Shop, Jeff Rubin
Israel Chavurah, Ron Lezell
Leadership Development, Irene Ogas
Long-Range Planning, Allan Gold
Membership, Sara Haber and Larry Wexler
Newsletter, Joe Hamble (621-7675)
Oneg, Bobbi McGhee
Past Presidents Council, Don Albert
Personnel, David Stein
Public Relations, Sharyn Saslafsky
Religious School, Trudi Hauptman
Ritual, Frank Yellin
Social Action, Eloise Magenheim
Social Program, by committee
Volunteer Coordinator, Robin Leonard
Women's Chavurah, Donna Rabinowitz*

Services are held every Friday evening beginning at 8:15 pm (except as noted), with an Oneg Shabbat following services. Services are generally held on the second Saturday of each month at 10:30 am—check calendar for each month.

Gift Shop Hours: Fridays, 7:30–8:05 pm.

Library Hours: Open during office hours, and 30 minutes before and after Friday night services.

Congregation Sha'ar Zahav (Congregation of the Golden Gate) is located in the Upper Market District of San Francisco at 220 Danvers at Caselli, which is one block south of the intersection of 18th and Market streets. By public transport, take MUNI bus 33 Stanyan to 18th and Danvers and walk one block south on Danvers to Caselli.

Classifieds

ATTENTION S.F. CITY EMPLOYEES: A CSZ member has received Catastrophic Illness designation and is eligible for sick/vacation transfer credits. He is short seven months of service for disability retirement. Forms are available from departmental personnel offices: code 000314. Thank you.

CSZ BOOKKEEPER SOLICITING NEW ACCOUNTS: Accounting Degree, Full Charge, 10 yrs exp with many computer programs, will work at your office or mine, exp with non & for profit businesses, reasonable rates. Please call Anne Bates (510/234-0218).

PROSPECTIVE QUEER PARENTS: Discussion and meeting place for lesbians and gay men seeking a known donor or co-parenting situation. Meets second Sunday of the month. For locations and more information call Leland (510/841-4663).

HOUSECLEANING — Professional, thorough, reasonable rates. I will clean your apartment or house. Call Ikka (550-8565).

The Jewish Gaily Forward is published by Congregation Sha'ar Zahav, 220 Danvers at Caselli, San Francisco, California 94114, 861-6932. Permission to reproduce material is freely given, and credit would be appreciated.

Members of the congregation receive the *Forward*. For \$18/year, nonmembers will receive a *Forward* subscription.

Members of the Newsletter Committee

Chair: Joe Hamble (621-7675)

Editing/Proofreading/Layout: John Bachert, Alison Cohen, Stephan Howard, Richard Inlander, Batya Kalis, Rose Katz, Stan Kern, Robin Leonard, Mary McMillan, Martha Moon, Ivan Vincente, Sam Walters, Neil Yoskowitz

Photography: Michael Bettinger

Advertising: open

Distribution: Allen Brandstein, Alison Cohen, Sara Haber, Lisa Halton, Gordon Osse, Sam Thal, David Weinstein, Eli Weinstein, Sylvia Weisenberg

Typesetting: David Lester, Mouse Type Inc.

Printing: Genesis Printing & Graphics

Display Ads are \$15 per column inch for nonmembers and \$10 per column inch for members, with discounts available for size and frequency. Ads should be camera ready; any ads that require typesetting, camera and/or artwork will be subject to a one-time production charge.

Classified Ads are \$5 for up to 20 words, plus \$1 for each 10 additional words. No personals accepted.

Payment must accompany ad and should be sent to Congregation Sha'ar Zahav, 220 Danvers at Caselli, San Francisco, California 94114, marked attention *Forward* advertising. The *Forward* reserves the right to reject any ad for reasons of taste.

Planning Your Wedding/Union

The plan-ahead class for couples considering a wedding or union ceremony, originally scheduled for November 20, has been postponed. If you anticipate

scheduling a ceremony in the next twelve to eighteen months, please call the synagogue office now; we will inform you of the new date as soon as it is confirmed.

NOVEMBER

1 Tuesday 27 Heshvan	• 7:15 pm, Herstory: A Woman's Eye View of the Jewish Experience	17 Thursday 14 Kislev	• 6:30 pm, Bikkur Cholim meeting	24 Thursday 21 Kislev
2 Wednesday 28 Heshvan	• 8:30 pm, Introduction to Prayerbook Hebrew	• 8 pm, Adult Bar/Bat Mitzvah class	25 Friday 22 Kislev	• 8:15 pm, Shabbat service
• 7:15 pm, Herstory: A Woman's Eye View of the Jewish Experience	10 Thursday 7 Kislev	• 7 pm, Children's Education meeting in library	26 Saturday 23 Kislev	No Kadimah
• 8:30 pm, Introduction to Prayerbook Hebrew	11 Friday 8 Kislev	• 8:15 pm, Shabbat service	27 Sunday 24 Kislev	First night of Chanukah • 10:30 am, Kaiser brunch
3 Thursday 29 Heshvan	12 Saturday 9 Kislev	• 9:30 am, Kadimah • 10:30 am, Shabbat service — dedication of new Torahs and other ritual objects	28 Monday 25 Kislev	
4 Friday 1 Kislev	13 Sunday 10 Kislev	19 Saturday 16 Kislev	29 Tuesday 26 Kislev	
• 8:15 pm, Shabbat teaching service	14 Monday 11 Kislev	• 9:30 am, Kadimah • 4:30 pm, Torah study/Havdalah service/potluck	30 Wednesday 27 Kislev	
5 Saturday 2 Kislev	15 Tuesday 12 Kislev	20 Sunday 17 Kislev	• 1 pm, Service Leading Basics class	• 7:15 pm, Herstory: A Woman's Eye View of the Jewish Experience
• 9:30 am, Kadimah	16 Wednesday 13 Kislev	21 Monday 18 Kislev	• 6 pm, Healing Service • 7 pm, Newsletter proofreading/layout	• 8:30 pm, Introduction to Prayerbook Hebrew
6 Sunday 3 Kislev	• 11 am, Infant Toddler Group at Tiela Chalmers'	22 Tuesday 19 Kislev	1 Thursday 28 Kislev	• 6:30 pm, Ritual Committee meeting
• 4 pm, New Member Potluck at Mike Rankin's home	• 6:30 pm, Va'ad meeting	23 Wednesday 20 Kislev	• 7 pm, World AIDS Day service at MCC	• 7 pm, Newsletter distribution
7 Monday 4 Kislev	17 Tuesday 12 Kislev	• 7:15 pm, Herstory: A Woman's Eye View of the Jewish Experience		
• 6 pm, Healing Service	18 Wednesday 13 Kislev	• 8:30 pm, Introduction to Prayerbook Hebrew		
8 Tuesday 5 Kislev	• 7 pm, Newsletter editing			
Election Day	• 7:15 pm, Herstory: A Woman's Eye View of the Jewish Experience			
9 Wednesday 6 Kislev	• 8:30 pm, Introduction to Prayerbook Hebrew			
• 7 pm, Kristallnacht commemoration				

Note: Gray areas indicate religious services.

NOVEMBER FORWARD DEADLINES

FOR ADVERTISING MONDAY, NOVEMBER 7

To place a display ad, call Joe Hamble (621-7675).

To place a classified ad, call the office.

FOR ARTICLES MONDAY, NOVEMBER 14

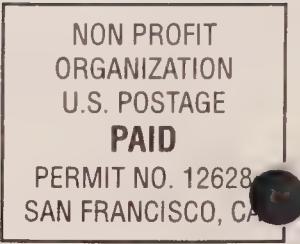
Write us an article! Type it *double spaced*, write "Attn: Gaily Forward" on top, and mail or fax (861-6081) to CSZ. If possible, submit it on a 3 $\frac{1}{2}$ -inch disk too; this will help keep our costs down. *No deadline extensions without advance permission from the newsletter chair* (621-7675).

East Bay Services

- 11/18 Shelley Spiro and Gabrielle Kassner's, 2431 Burlington St., Oakland, 510/482-5967
- 12/16 Claudia Bernard and Howard Herman's, 644 Fairmount, Oakland, 510/658-0123

CONGREGATION SHA'AR ZAHAV
220 DANVERS at CASELLI
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94114

ADDRESS CORRECTION REQUESTED
FORWARDING & RETURN POSTAGE GUARANTEED



The Jewish Community Joins Forces To Help Project Open Hand

Join Congregation Sha'ar Zahav and our friends in the Bay Area Jewish community on Christmas Eve and Christmas Day for a few hours of performing a wonderful mitzvah.

We will be preparing and delivering over 2,000 meals for Project Open Hand's clients, people with AIDS.

There are 350 volunteer slots this year in San Francisco and the East Bay (Berkeley, Emeryville and Oakland).

You must sign up by December 9 to participate in this rewarding volunteer effort. Please complete this form and make a copy for yourself.

To volunteer in San Francisco, return the form to:

Stephan Howard
22 Terra Vista Avenue #D1
San Francisco, CA 94115
567-2886

To volunteer in the East Bay, return the form to:

Pat Curran
Project Open Hand
5720 Shattuck Ave.
Oakland, CA 94609
510/596-8200

Feel free to call Stephan or Pat with any questions or to sign up by phone if this form will not arrive by December 9.

Please print clearly

Adult(s): _____

Children: _____

Address: _____

City: _____ Zip: _____

Phone: _____ Car? _____

Deliveries are done by teams of at least two adults.

If you don't have a car, we will pair you with a driver.

Cars are not needed for some downtown routes.

How did you hear about this project? _____

Shift Availability

Please check all shifts for which you are available.

Can you do more than one shift? _____

How many? _____ Same day? _____ Different days? _____

Saturday	Sunday
Dec. 24	Dec. 25

San Francisco

Food preparation:	8:30am – Noon	_____	_____
Food packaging:	Noon – 3:30pm	_____	_____
Deliver meals:	See below*	_____	_____
Food preparation:	5 – 9 pm	_____	No shift

East Bay

Deliver meals:	See below*	No shift	_____
----------------	------------	----------	-------

*Meal delivery routes take approximately two hours to complete. You must arrive no earlier than 3:30 pm and no later than 5 pm.

Orientation Sessions

All first-time meal delivery volunteers must be oriented before beginning their routes. Ongoing orientation sessions will be given at Project Open Hand's offices on both December 24 and 25 from 3 to 5 pm. Please allow at least 20 minutes extra for your orientation. Or you may attend one of Open Hand's regularly scheduled orientations given every Wednesday from 6:30 to 7:30 pm through December 14.

Confirmations

Please do not show up at Project Open Hand's offices unless you have received a written or phone confirmation from Stephan or Pat (approximately one week before Christmas).

Sorry ...

I cannot participate on either of these days but I would like to know how I can help at other times during the holiday season. Please call Marilyn at Project Open Hand San Francisco (252-2731). For the East Bay, call Pat (510/596-8200).



Join us for Congregation Sha'ar Zahav's first ever



SEPHARDIC—MIZRACHI

CHANUKAH PARTY

ritual, food, song, and dance

TZILOT, CANTADAS, COMIDAS,

Saturday, December 3, 1994

6 PM - 11 PM

St. Paulus' Lutheran Church
950 Gough Street, SF

\$10 Members/ \$13 Non-Members/ Kids Free

Featuring performances by:

Juggling Diva Sara Felder

Bon Brown of the Bulgarian musical group KITKA

Jonathan Seidel, Sephardic Storyteller/Musician

Sha'ar Zahav Klezmer Band playing Sephardic tunes

with a special guest appearance by the CSZ Kadimah Kids!

Also featuring the best of the Sephardic/Mizrahi cuisine including:
bormuelos, sufganiyot and all sorts of delicious foods!

Bring your families and friends for this unique Chanukah celebration!

AND DONT FORGET,
BRING YOUR OWN CHANUKIOT (MENOROT)
TO JOIN US IN A COMMUNITY CANDLELIGHTING.

...For more information or to volunteer, call CSZ at 415-861-6932...



Быть или не быть – это вопрос времени.

Быть – это значит
быть вовремя.

ИНДИЙСКИЙ СВЯТАНОСТЬ

Индия – это страна, где

все живут в едином
времени.

ЭТО ВРЕМЯ БЫЛ

СВОЕ ВРЕМЯ ОДНОГО ЧАСА КОМПАНИИ

ЭТО ВРЕМЯ ПРИЧУПЫ И СЛОВА ОДНОГО ЧАСА КОМПАНИИ

ЭТО ВРЕМЯ ПРИЧУПЫ И СЛОВА ОДНОГО ЧАСА КОМПАНИИ

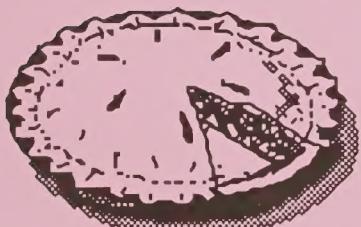




*Tired of the same old latkes?
Looking for a kugel to liven up your table?
Need a brisket that will impress your lover's parents?
Having trouble finding that perfect Chanukah gift?*

Well then, you need the Congregation Sha'ar Zahav cookbook

OUT OF OUR KITCHEN CLOSETS: SAN FRANCISCO GAY JEWISH COOKING



"The cookbook find of the season." *Feminist Bookstore News*
"Funny, endearing and inventively cross-cultural." *San Francisco Chronicle*

Buying this cookbook is a mitzvah. Sha'ar Zahav donates a minimum of \$3 from the sale of each book to the Project Open Hand Food Bank. Donations to date exceed \$16,000.

Yes! the Sha'ar Zahav cookbook will make the ideal gift, and I want to make a donation to the Project Open Hand Food Bank. Please send me *Out of Our Kitchen Closets* as soon as possible.

Enclose **\$12.95** per book. Californians must add **8.25%** (\$1.07 for one book) in sales tax. All orders must include **\$2.25** for shipping the first book and **\$1.00** each additional book. Make checks payable to Congregation Sha'ar Zahav.

Please send book(s) to:

Name: _____

Address: _____

City, State: _____ Zip: _____

Mail to: CSZ, 220 Danvers Street, San Francisco, CA 94114; Attention: Cookbook order

